

## **Datenquellen und Abdeckungsbereich**

Die in diesem Vergleichsrechner verwendeten Daten stammen von der Generalinspektion der Sozialen Sicherheit (IGSS). Sie decken alle Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie Beamten ab, die von der luxemburgischen Sozialversicherung abgedeckt sind – unabhängig davon, ob sie im privaten oder öffentlichen Sektor tätig sind. Bedienstete internationaler Institutionen oder extraterritorialer Organisationen sind nicht in die Analyse einbezogen.

## **Beobachtungseinheit**

Der Vergleich bezieht sich nicht auf die einzelnen Personen selbst, sondern auf die im Laufe des Jahres ausgeübten Beschäftigungen. Das heißt: Jede Beschäftigung wird als eigenständige Vergleichseinheit betrachtet – unabhängig davon, ob eine Person im Laufe des Jahres mehrere Jobs gleichzeitig oder nacheinander hatte.

Es werden ausschließlich Beschäftigungen berücksichtigt, die einem Arbeitsvertrag von einer Dauer von mindestens zwei Monaten unterliegen und eine wöchentliche Arbeitszeit von mehr als 10 Stunden umfassen. Die damit verbundenen Gehälter wurden auf Jahresbasis hochgerechnet, um eine einheitliche Vergleichbarkeit von Tätigkeiten mit unterschiedlicher Dauer im Laufe des Jahres zu ermöglichen.

## **Vergleich in Vollzeitäquivalenten**

Der Vergleichsrechner bietet die Möglichkeit, Vergleiche auf Basis von Vollzeitäquivalenten (VZÄ) vorzunehmen. In diesem Fall werden die Jahresgehälter auf der Grundlage einer standardisierten Wochenarbeitszeit von 40 Stunden angepasst. Diese Umrechnung erfolgt sowohl für die Referenzbeschäftigungen als auch für die vom Nutzer angegebene Beschäftigung, sofern dieser eine Teilzeitbeschäftigung angibt.

Zum Beispiel wird eine Person, die ein jährliches Bruttogehalt von 20.000 Euro bei einer Halbzeitstelle (20 Stunden/Woche) verdient, im Rahmen des VZÄ-Vergleichs so behandelt, als ob sie ein angepasstes Gehalt von 40.000 Euro erhielte – also das, was sie bei gleichbleibendem Stundenlohn in einer Vollzeitstelle erhalten hätte.

## **Data Sources and Coverage**

The data used in this comparison calculator comes from the General Inspectorate of Social Security (IGSS). It covers all employees and civil servants affiliated with Luxembourg's social security system, regardless of whether they work in the private or public sector. Staff of international institutions or extraterritorial organizations are not included in the analysis.

## **Unit of Observation**

The comparison does not refer to individuals as such, but to the jobs held throughout the year. In other words, each job is treated as a separate unit of comparison—regardless of whether a person held multiple jobs simultaneously or consecutively during the year.

Only jobs linked to an employment contract of at least two months and a weekly working time of more than 10 hours are taken into account. The associated salaries have been annualised to ensure consistent comparison between positions of varying durations throughout the year.

## **Comparison in Full-Time Equivalents (FTE)**

The comparison calculator allows salaries to be compared on a full-time equivalent (FTE) basis. In this case, yearly salaries are adjusted based on a standard working week of 40 hours. This adjustment applies both to the reference jobs and to the job entered by the user, if the latter is a part-time position.

For example, a person earning an annual gross salary of €20,000 for a half-time job (20 hours/week) will be treated, in the FTE comparison, as earning an adjusted salary of €40,000—i.e. what they would earn in a full-time role at the same hourly wage.

## **Sources et champ de couverture des données**

Les données exploitées dans le cadre de ce comparateur proviennent de l'Inspection générale de la sécurité sociale (IGSS). Elles couvrent l'ensemble des personnes salariées et des fonctionnaires affiliés à la sécurité sociale luxembourgeoise, qu'ils exercent leur activité dans le secteur privé ou public. Les agents des institutions internationales ou d'organismes extraterritoriaux ne sont pas inclus dans le périmètre de cette analyse.

## **Unité d'observation**

La comparaison ne porte pas sur les individus en tant que tels, mais sur les emplois occupés au cours de l'année. Autrement dit, chaque emploi est considéré comme une unité de comparaison distincte, indépendamment du nombre d'emplois éventuellement cumulés, simultanément ou consécutivement, par une même personne.

Sont retenus uniquement les emplois liés à un contrat de travail d'une durée minimale de deux mois et ceux avec une durée de travail hebdomadaire d'au moins 10 heures. Les rémunérations afférentes à ces emplois ont été annualisées, afin de permettre une comparaison homogène entre des emplois occupés sur des durées variables au cours de l'année.

## **Comparaison en équivalent temps plein**

Une fonctionnalité du comparateur permet d'effectuer des comparaisons en équivalent temps plein (ETP). Dans ce cas, les rémunérations sont redressées sur la base d'un horaire de travail standardisé de 40 heures par semaine. Cette transformation s'applique tant aux emplois de référence qu'à l'emploi renseigné par l'utilisateur lorsque ce dernier indique exercer une activité à temps partiel.

Ainsi, par exemple, une personne percevant un revenu brut annualisé de 20 000 euros pour un emploi à mi-temps (20 heures/semaine) sera considérée, aux fins de la comparaison en ETP, comme percevant un salaire ajusté de 40 000 euros, correspondant à ce qu'elle aurait perçu à temps plein à rémunération horaire constante.